

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 17. Mai
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 17 mai
1930

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 114

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30; zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger*: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 114

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Gesellschaft für
Bandfabrikation in Basel. / S. A. le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire &
Hôtel Auberson, à St-Cergue. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société
anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites
(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original- oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (Art. 209 Sch.K.G.).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dingslich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(Art. 231 e 232 L. E. F., 123 e 29 O. I. F. del 23 aprile 1920.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono diffidati ad insinuare all' Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (art. 209 L. E. F.).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell' antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all' Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Les créanciers du falli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du falli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du falli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du falli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du falli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs cautions et autres garants du falli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell' Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all' Ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Auserstihl-Zürich (1308³)
Gemeinschuldner: Pfeffer, Wilhelm, geb. 1882, von Basel, Handel in Trikotagen und Weisswaren, Rennweg 21, Zürich 1, wohnhaft an der Badenerstrasse 29, in Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1930.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Mai 1930, nachmittags 3 Uhr, im Café «Stauffacher» an der Werdstrasse 31, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 10. Juni 1930.

Ct. de Berne District de Delémont (130²)
Failli: Barrelli, Edmond, peintre, à Delémont.
Date de l'ouverture: 11 avril 1930.
Liquidation sommaire: Art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 23 mai 1930.

Kt. Bern Konkursamt Nidau (1367)
Gemeinschuldner: Kummer, Hermann, gew. Schraubenfabrikant, Elektroingenieur, vormd in Lattrigen, Teilhaber der Kollektivgesellschaft Gebr. Kummer, Schraubenfabrik in Lattrigen, nun angeblich in Oerlikon.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1930, vormittags 11 Uhr.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 6. Juni 1930.

Kt. Bern Konkursamt Signau in Langnau (130¹)
Gemeinschuldner: Sommer, Hans, Maschinenhändler, Lauperswil.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1930.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. Mai 1930, 14 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis und mit 17. Juni 1930.

Kt. Solothurn Konkursamt Thierstein in Breitenbach (1369)
Gemeinschuldner: Häner, Adolf, Olivs sel., Unternehmer, in Breitenbach.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1930.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 6. Juni 1930.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1403)
Gemeinschuldnerin: Weico A. G., Handel in Weinen und Kolonialwaren, früher Bruderholzallee 212, jetzt St. Johansring 43, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 10. April 1930.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Mai 1930, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Räumlingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 17. Juni 1930.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (1404)
Gemeinschuldner: Thommen-Cavadini, Hans, Inhaber der Firma Hans Thommen, Fabrikation und Handel in Parfümerien, Coiffeurfournituren und chemischen Produkten, Liestal.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1930.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. Mai 1930, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Liestal.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 17. Juni 1930.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1370)
Fallimento n° 214.
Fallita: Baruffi, Zaira, in Fagioli, già esercente il caffè Stella, in Chiasso.
Data del decreto di fallimento: 5 maggio 1930.
Termine per le insinuazioni di credito: 6 giugno 1930.
N. B. Si osserva che la liquidazione sarà continuata colla procedura sommatoria, semprechè nel termine di legge qualcuno dei creditori non ne chieda la procedura ordinaria anticipandone le spese.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (1371)
Failli: Berger, Frédéric, scieur, à Baulmes.
Date du prononcé: 7 mai 1930.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 6 juin 1930.
Délai pour les productions de servitudes: 6 juin 1930.
Immeubles sis rière la commune de Baulmes.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (1372)
Faillis: Michel, Frères, Société en nom collectif, entrepreneurs, à Yverdon.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1930.
Première assemblée des créanciers: Jeudi 22 mai 1930, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.
Délai pour les productions: 16 juin 1930.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1405)
 Faillite: Dupon et Singy, fabrique de parfumerie, Rue Daubin 32, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1930.
 Première assemblée des créanciers: Lundi 26 mai 1930, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 17 juin 1930.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1406)
 Faillite: A. de Birazet et Cie, restaurant-dancing, «Fantasio», Place du Cirque n° 1, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 1930.
 Première assemblée des créanciers: Mardi 27 mai 1930, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 17 juin 1930.

Kollokationsplan — Etat de collocation
 (B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, origina. ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (1373)
 Gemeinschuldner: Schmid, Hans, geb. 1897, von Waltenschwil (Aargau), Kohlenhändler, zum Kohlenhof, in Oerlikon.
 Anfechtungsfrist: Bis 27. Mai 1930.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (1374)
 Gemeinschuldner: Graber, Fritz, Sager und Holzhändler, in Schwanden.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 27. Mai 1930.
 Thun, den 10. Mai 1930. Konkurs Graber:
 Der bestellte Verwalter: A. Itten, Notar.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (1375)
 Gemeinschuldner: Aeberli A., & Schmid, J., Giesserei, Näfels.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 17. bis 27. Mai 1930.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1407)
 Gemeinschuldnerin: Firma Irma L. Eck & Cie., Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Altloggenburg in Bütschwil* (1376)
 Gemeinschuldner: Breitenmoser, Jakob, Stickerei und Elektrizitätswerk Mühlrüti (Gde. Mosnang).
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. Mai 1930.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1377)
 Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft Huber, Georg, gew. Wirt z. «Pfauen», Torstrasse 22, St. Gallen C.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Mai 1930.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Moudon* (1378)
 Faillite: Cuany-Rod, Marie-Louise, négociante, à Moudon.
 Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1408)
 Faillite: Société de Banque et de Finance S. A., Rue du Général Dufour n° 12, à Genève.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
 (B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1411)
 Gemeinschuldner: Hübscher, Ernst, geb. 1893, von Winterthur und Büttikon (Aargau), Agentur und Kommission in Getreide und Braumalz, wohnhaft Dufourstrasse, Zürich 8.
 Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 14. März 1930.
 Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 15. Mai 1930, mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1930 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1409)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre de Birazet, Alphonse, Rue Ph. Plantamour 47, à Genève, par ordonnance rendue le 26 avril 1930 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 15 mai 1930, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1930, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire (en fr. 250.—), la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1410)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Francioli, Fioravanti, entrepreneur, Rue des Grottes 28, à Genève, par ordonnance rendue le 29 avril 1930 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 15 mai 1930 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1930 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire (en fr. 250.—), la faillite sera clôturée.

Stato di ripartizione e conto finale
 (L. E. 268.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (1412)
 Fallimento n° 1/1928.

Fallito: Meyer, Fritz, Locarno.
 Data del deposito: 19 maggio 1930.
 Termine per le contestazioni: Giorni dieci.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1379)

Fallito: De Vito, Ernesto, fu Adamo, da Sulmona (Italia), vini e liquori, già in Lugano, ora d'ignota dimora.
 Data del deposito: 17 maggio 1930.
 Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (1380)

Das Konkursverfahren über Hammer-Wolf, Josef, Handel mit Tuchwaren und Konfektion, früher in Dornach, nun in Basel, Weiherweg 90, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vom 18. Mai 1930 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1413)

Das Konkursverfahren über Leubin-Lehmann, Albert, Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 14. Mai 1930 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1381)

Gemeinschuldner: Baumgartner-Stieger, Johann, Velo- und Motorradhandlung, früher Zürcherstrasse 311, nun Distelstrasse 1, St. Gallen W.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 14. Mai 1930.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (1382-93)

En audience du 5 mai 1930 le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites de:

1. Tacheron, Denis, boulanger, Bellevaux-Dessus, Lausanne.
2. Lion, Succession de Jean, quand vivait courtier, Avenue de la Gare 7, Lausanne.
3. Messerli, Paul, Avenue de Morges 145, Lausanne.
4. Huguenin, Olga, négociante, Rue Neuve 9, Lausanne.
5. Corecco, Jean, carrossier, Chauderon 26, Lausanne.
6. Société Immobilière de Clos Malley S. A., Lausanne.
7. Ravussin, Succession d'Armand, quand vivait cafetier, Pontaise 52, Lausanne.
8. Zoellner-Fétu, Yvonne, épouse d'Oscar, journaliste-dessinatrice, Avenue Fraisse 9, Lausanne.
9. Cotting, Alfred, architecte, Port de Pully.
10. «Lumina» S. A. d'électricité, Avenue de France 21, Lausanne.
11. Meylan, Constant, boulanger, Avenue de Cour, Lausanne.
12. Corbaz, Louis, tapissier, Caroline 14, Lausanne.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 267.) (L. P. 267.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (1317)

Konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Aus dem Konkurs des Scheurer-Meyer, Fritz, Handel in Briefmarken, in Basel, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Basel-Stadt Dienstag, den 10. Juni 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant «Sternen», in Oerlikon, auf erste öffentliche Steigerung:

An der Zürichstrasse 47, Oerlikon:

Ein Wohn- und Geschäftshaus unter Nr. 1139 für Fr. 120,000.— asssekuriert mit 2 Aren und 85 m² Grundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1633, Grundbuchblatt 945.

Der Ersteigerer hat am Steigerungstage, unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. April 1930 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung
 (B.-G. 188, 41 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt *Betriebsamt Basel-Stadt* (1414)

Grundstück-Versteigerung. — II. Gant.

Dienstag, den 17. Juni 1930, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gegen Leubin-Lehmann, Albert, in Zürich, das im Grundbuch Basel auf die Namen Adolf Stämpfli, Witwer, von Kirchwindach (Bern), und Witwe Rosina Elisabeth Nussbaumer-Götschi, von Mülliswil (Solothurn), eingetragene Grundstück Sektion I, Parzelle 3, haltend 2 Aren 27 m² mit Gasthofgebäude Blumenrain 12 (Hotel Bauer), gerichtlich versteigert.

Brandschätzung: Fr. 805,000.—.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes inkl. des Hotel- und Wirtschaftsinventars beträgt Fr. 506,486.—.

Beim Zuschlag sind Fr. 6800.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Betriebsamt (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf. An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingangsfrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. de Berne *Distric. de Bienne* (1394)

Débiteurs: H. Gasser & Cie., Manufacture d'horlogerie Preciosa & Silvana S. A., Chemin Ritter 8, Bienne.

Date du jugement accordant le sursis concordataire: 14 mai 1930, par jugement du président du Tribunal 2 de Bienne.

Commissaire: Fr. Burri, Bureau «Revisia», Rue Centrale 33, Bienne.

Délai pour les productions: 2 juin 1930. Assemblée des créanciers. Mercredi le 25 juin 1930, à 10 heures, à la Chambre cantonale de Commerce (bâtiment de la Société de Banque Suisse), à Bienne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 15 juin 1930.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (1395)

Schuldner: Windler, Ulrich, Trikotspzialgeschäft, Grendelstrasse Nr. 19, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 13. Mai 1930.

Sachwalter: Franz Renner, Inkasso- und Sachwalterbureau, Alpenstrasse Nr. 9, Luzern.

Eingangsfrist: Bis und mit 6. Juni 1930.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. Juli 1930, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Mostrose & de la Tour», Rathausquai 11, Luzern.

Frist zur Einsichtnahme der Akten: Vom 23. Juni 1930 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (1417)

Schuldner: Gut & Cie., Aktiengesellschaft, elektrische Installationen, Bühnenbeleuchtungsapparate, Hofstrasse 10, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 14. Mai 1930.

Sachwalter: Joh. Roy, in Firma Joh. Rey & Cie., Inkasso- und Sachwalterbureau, Hertensteinstrasse 58, Luzern.

Eingangsfrist: Bis und mit 7. Juni 1930.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. Juli 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel «Mostrose & de la Tour», I. Etage, Rathausquai 11, Luzern.

Frist zur Einsichtnahme der Akten: Innerst 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Lebern* (1396)

Schuldner: Knöpfli, Walter, Finita Watch, Grencheu.

Datum der Stundungsbewilligung: 8. Mai 1930.

Sachwalter: Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Grenchen.

Eingangsfrist: Bis und mit 6. Juni 1930.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Juni 1930, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Rosengarten», in Grenchen.

Die Eingaben sind Wert 8. Mai 1930 einzureichen.

Ct. del Ticino *Pretura di Locarno* (1415)

La Pretura di Locarno notifica di avere, con decreto odierno, accordata la moratoria di due mesi, ai Jelmimi-Bretz, Coniugi, commestibili, in Muralto, nominando loro, quale commissario, il sig. Vittore De-Carli, in Muralto.

Locarno, il 15 maggio 1930. Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4° capoverso.)

Ct. del Ticino *Distretto di Bellinzona* (1397)

Con decreto 9 maggio 1930 la Pretura di Bellinzona ha prorogato di mesi due la scadenza della moratoria concessa alla ditta Schobinger, Emilio, impianti elettrici, in Bellinzona, con precedente risoluzione del 17 marzo 1930.

Una nuova riunione dei creditori avrà pertanto luogo il giorno 5 luglio 1930, alle ore 10, nello Studio del sottoscritto commissario.

Bellinzona, 10 maggio 1930.

Il commissario del concordato: Rag. F. Bonzanigo.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyen d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II von Biel* (1398)

Nachlassschuldnerin. Firma Jeanrenaud & Cuenin, Uhrenfabrik, Bubenbergstrasse, Biel

Verhandlungstermin: Freitag, den 23. Mai 1930, um 9 Uhr, vor Richteramt II Biel.

Biel, den 14. Mai 1930.

Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter.

Ludwig.

Kt. Bern *Richteramt Thun* (1399)

Schuldner: Stauffer, Johann, Baugeschäft, in Gunten, Gemeinde Sigriswil.

Datum der Verhandlung: 21. Mai 1930, vormittags 11 Uhr, im Schloss vor Richteramt Thun.

Thun, den 14. Mai 1930. Der Nachlassrichter: Danegger.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Richteramt Büren a. A.* (1400)

Nachlassschuldner: Rihls, Ernst, Uhrenfabrikant, in Lengnau.

Datum der Bestätigung: 2. Mai 1930.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Büren a. A., den 14. Mai 1930.

Der Gerichtspräsident als erstinstanzliche Nachlassbehörde:

Muggli.

Kt. Zug *Gerichtskanzlei Zug* (1416)

Das Kantonsgericht Zug hat dem von Rickenbacher, Anton, Hobel- und Spaltwerk, in Zug, vorgeschlagenen und von den Gläubigern angenommenen Nachlassvertrag, gehend auf Bezahlung einer Nachlassdividende von 25 %, wovon zahlbar sind: 10 % nach Inkrafttreten des Nachlassvertrages, 10 % nach zwei Monaten und 5 % nach drei Monaten, die gerichtliche Genehmigung erteilt.

Für das Kantonsgericht Zug:

Die Gerichtskanzlei.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (1321)

Débiteurs: Schild & Cie., fabrique d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: M^e Arnold Bolle, avocat, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: 8 mai 1930.

Délai pour intenter action par les créanciers dont les réclamations sont contestées: 30 jours.

Neuchâtel, le 8 mai 1930. Le greffier du Tribunal cantonal:

J. Calame.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (1401)

Notifikation.

1. Die Kollektivgesellschaft Gebrüder Kocher, mechanische Zimmerei und Schreimerei, Egghölzli, Bern, sowie

2./3. die beiden Gesellschafter Kocher, Johann und Gottfried, persönlich,

haben beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Schuldner und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 20. Mai 1930, 14 Uhr, vor Richteramt II Bern (Zimmer 39 im Anthaus).

Die Schuldner haben persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger können ihre Einwendung gegen eine Erteilung der Nachlassstundung bis zum 20. Mai 1930, mittags 12 Uhr, nur schriftlich, beim Richteramt II Bern einreichen.

Bern, den 13. Mai 1930. Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Kt. Solothurn *Amtsgericht von Balsthal* (1402)

Verhandlung über ein Nachlass-Stundungsbegehren.

Den Gläubigern der Firma Meyer-Bobst, Gustav, Horlogerie, in Herbstswil, wird hierdurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlass-Stundungsbegehren stattfindet: Dienstag, den 20. Mai 1930, vormittags 10½ Uhr, vor Amtsgericht Balsthal. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Balsthal, den 14. Mai 1930. Der Amtsgerichtspräsident:

Dr. E. Haefely.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die allfälligen Inhaber nachfolgender Aktie und Obligationen der Graphischen Anstalt & Verlag Otto Walter, Aktiengesellschaft in Olten, werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselbe binnen 3 Jahren, d. h. bis 19. Mai 1931, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden:

1. Aktie Nr. 394 vom 20. Juli 1922, lautend auf Robert Mäder, Pfarrer, in Basel, Nominalwert Fr. 250.—.

2. Inhaber-Obligation Nr. 144 vom 5. Juli 1922, Nominalwert Fr. 125.—.

3. Inhaber-Obligation Nr. 437 vom 20. Februar 1924, Nominalwert Fr. 125.—. (W 180')

Olten, den 15. Mai 1928. Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

Dr. Alph. Wyss.

Der unbekannt Inhaber der Obligation der Schweiz. Volksbank Nr. 14806 wird aufgefordert, den genannten Titel innerst drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 202')

Liestal, den 5. Mai 1930. Obergerichtskanzlei Baselland.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Fr. 800, Nr. 145, d. d. Eschenbach, den 23. März 1905, Pfandprotokoll Bd. VII, Fol. 256, ursprünglicher Gläubiger: Mr. Cres. Eicher geb. Ruegg, in Goldingen; heutiger Gläubiger: Jos. Valentin Schmucki, Lenzikon-Eschenbach; ursprünglicher Schuldner: Albert Oberholzer; heutiger Schuldner: Alb. Oberholzer's sel. Erben, Diemberg, Eschenbach, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis zum 1. Juni 1931 beim Bezirksgerichtspräsidentium vom Seebezirk vorzuweisen, ansonst solcher als kraftlos erklärt wird. (W 211')

Schmerikon, den 9. Mai 1930.

Bezirksgerichtspräsidentium vom Seebezirk.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Frutigen

Schuhhandlung. — 1930. 13. Mai. Die Firma **Joh. Pieren**, in Adelboden, Schuhhandlung (S. H. A. B. Nr. 82 vom 3. April 1911, Seite 545), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Mai. Inhaberin der Firma **Alleman-Rickli, Pension-Restaurant Schermtanne**, Adelboden, mit Sitz in Adelboden, ist Frau Jeanne Alleman geb. Rickli, Alberts Witwe, von Lenk, in Adelboden. Betrieb der Pension und des Restaurants Schermtanne. Stiegelsehwand.

Bureau Interlaken

10. Mai. Unter der Firma **Auto A. G. Lauterbrunnen-Trümmelbach** gründet sich laut Statuten vom 24. April 1930 eine Aktiengesellschaft mit unbeschränkter Zeitdauer, mit Sitz in Lauterbrunnen. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Personenautomobilen jeder Art für Lokal- und Fernfahrten. Insbesondere wird sie den Personentransport von Lauterbrunnen nach Trümmelbach und zurück besorgen. Die Gesellschaft kann Automobile erwerben, veräußern und verkaufen, Reparaturwerkstätten einrichten und führen, Liegenschaften pachten oder erwerben, Verträge für die Beförderung von Reisenden mit Reiseagenturen abschließen, sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen, überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Automobilbetrieb oder der Förderung desselben im Zusammenhang stehen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 143,000, eingeteilt in 143 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Aktiengesellschaft übernimmt von den hienach verzeichneten Personen deren bisherige Automobilbetriebe in Lauterbrunnen, nämlich: 1. von der Firma von Almen & Stäger gegen eine Entschädigung von Fr. 57,000; 2. von Richard Giovannini, in Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 11,000; 3. von Christen von Allmen, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 6000; 4. von Rudolf Gertseh, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 5000; 5. von Hans Mühlemann, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 6000; 6. von Emil von Allmen, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 5000; 7. von Albert von Allmen, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 7000; 8. von Hans Steiner, Chauffeur, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 6000; 9. von Hans Steiner, Kutscher, Lauterbrunnen, gegen eine Entschädigung von Fr. 5000; 10. von Johann Gertsch, Stechelberg, gegen eine Entschädigung von Fr. 8000; alles gemäss Uebernahmsvertrag vom 24. April 1930. Passiven werden von den sub 1—10 erwähnten Personen keine übernommen. Für die Entschädigungen erhalten voll liberierte Aktien der Gesellschaft an Zahlungsstatt: Die Firma von Almen & Stäger 57 Stück, Richard Giovannini 11 Stück, Christen von Allmen 6 Stück, Rudolf Gertseh 5 Stück, Hans Mühlemann 6 Stück, Emil von Allmen 5 Stück, Albert von Allmen 7 Stück, Hans Steiner, Chauffeur 6 Stück, Hans Steiner, Kutscher, 5 Stück, Johann Gertseh, Stechelberg, 8 Stück, zu je Fr. 1000. Die öffentlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz von Almen, Hotelier, von und zu Lauterbrunnen, dieser zugleich als Präsident; Richard Giovannini, von Zell (Zürich), Autoführer, in Lauterbrunnen; Christen von Allmen-Steiner, Autoführer, von und zu Lauterbrunnen; Hans Steiner-Graf, Kutscher, von und zu Lauterbrunnen; Alfred Stäger, Betriebsleiter, von und zu Lauterbrunnen. Diejenigen Mitglieder, die die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien für die Gesellschaft führen, werden vom Verwaltungsrat bezeichnet. Als solche sind bezeichnet worden: Fritz von Almen, Richard Giovannini und Alfred Stäger. Geschäftslokal: Hotel Trümmelbach, Lauterbrunnen.

Kolonialwaren, Zigarren. — 15. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Thöni**, in Brienz, ist Fritz Thöni, von und in Brienz. Kolonialwaren und Zigarrengeschäft.

Buchdruckerei, Verlag. — 15. Mai. Die unter der Firma **K. J. Wyss Erben**, Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung, in Bern, bestehende Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1917, Seite 883), wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Max Kurt Johann Wyss, Buchdrucker, von und in Bern, Fräulein Klara Johanna Elisabeth Wyss, von Bern, in Cologny (Genf), Kaspar Joseph Gustav Wyss, Buchdrucker, von und in Bern, und Frau Magdalena Wyss geb. Mühlemann, von Bern, in Interlaken, haben unter der Firma **K. J. Wyss Erben**, in Interlaken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Filiale Interlaken der Kollektivgesellschaft «K. J. Wyss Erben», Bern, welche, infolge Umwandlung der am Hauptsitze Bern eingetragenen Kollektivgesellschaft K. J. Wyss Erben in eine Aktiengesellschaft, erloschen ist. Die Kollektivgesellschafter zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Firma erteilt Einzelprokura an Karl Jakob Rudolf Wyss, von Bern, Buchdrucker, in Interlaken. Buchdruckerei und Verlag. Postgasse Nr. 10.

Bureau Nidau

Käserei. — 13. Mai. Inhaber der Firma **Gottfried Mäder**, in Walperswil, ist Gottfried Mäder, von Mühleberg, in Walperswil. Käserei.

Brennerei, Viehhandel. — 14. Mai. Die Einzelfirma **Jos. Mühelheim**, Brennerei und Viehhandel, mit Sitz in Schwadernau (S. H. A. B. Nr. 343 vom 25. August 1905, Seite 1369), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Thun

Wirtschaft. — 13. Mai. Inhaber der Firma **Peter Siegenthaler**, in Allmendingen, Gemeinde Thun, ist Peter Siegenthaler, von Trub, in Allmendingen. Betrieb der Wirtschaft zum Kreuz.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Gasthaus. — 1930. 10. Mai. Der Inhaber der Firma **Peter Sprecher-Keller**, Handlung und Gasthaus, in Filisur (S. H. A. B. Nr. 295 vom 24. Oktober 1896), hat die Handlung aufgegeben und betreibt nurmehr das Gasthaus Schönthal.

Pension, Restaurant. — 12. Mai. Inhaber der Firma **Primo Visentin**, in Arosa, ist Primo Visentin, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), wohnhaft in Arosa. Pension- und Restaurantbetrieb. Waldhaus.

12. Mai. Aus dem Stiftungsrat der Erziehungsanstalt für schwach-sinnige Kinder **Masans-Chur**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 94 vom 25. April 1925, Seite 703), ist Christian Michel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist der jeweilige Chef des Erziehungsdepartementes, gegenwärtig Dr. Robert Ganzoni, Regierungsrat, von Celerina, in Chur, der für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Hotel. — 13. Mai. Die Firma **Joh. Michel Jost-Christ**, Betrieb des Hotels zur Krone, in Küblis (S. H. A. B. Nr. 225 vom 28. September 1925, Seite 1632), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Anna Jost».

Inhaberin der Firma **Anna Jost**, in Küblis, ist Fräulein Anna Jost, von Klosters, wohnhaft in Küblis. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Joh. Michel Jost-Christ». Hotel zur Krone.

Likör- und Sirupfabrik usw. — 13. Mai. Die Firma **A. Job & Cie.**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 66 vom 21. März 1925, Seite 479), ist infolge Auflösung der Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Job & Schnoz».

Augustin Job, von Truns, und Alois Schnoz, von Somvix, beide in Chur, haben unter der Firma **Job & Schnoz**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1930 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Job & Cie.», Likör- und Sirupfabrik, Kolonialwaren, Konserven und Delikatessen. Untertor Nr. 136 und 213.

13. Mai. Die Firma **A.-G. für chemische und pharmazeutische Produkte Litzrüti-Langwies** (Société Anonyme Produits chimiques et pharmaceutiques Litzrüti-Langwies) (Società Anonima Prodotti chimici e farmaceutici Litzrüti-Langwies), in Litzrüti-Langwies (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1012), erteilt Einzelprokura an Walter d'Heureuse, von Deutschland, in Litzrüti.

Weinhandlung, Kolonialwaren usw. — 13. Mai. Die Firma **Lorenz Bisaz-Steiner**, Weinhandlung, Kolonialwaren, Butter- und Eierhandlung, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 215 vom 13. September 1924, Seite 1530), hat in die Geschäftsnatur neu aufgenommen «Milch».

Aargau — Argovie — Argovia

1930. 14. Mai. Die **Käserereigenossenschaft Dürrenäsch**, in Dürrenäsch (S. H. A. B. 1925, Seite 236), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Otto Walti, Landwirt, bisher; Vizepräsident und Kassier: Max Steiner, Landwirt; Aktuar: Fritz Bertschi-Gloor, Landwirt; Beisitzer: Fritz Steiner, Landwirt, bisher Vizepräsident; alle von und in Dürrenäsch. Zeichnungsberechtigt sind alle Vorstandsmitglieder. Die Unterschriften des bisherigen Aktuars Gustav Bertschi und des bisherigen Ersatzmannes Richard Steiner sind erloschen.

14. Mai. Die **Milchgenossenschaft Oeschgen**, in Oeschgen (S. H. A. B. 1928, Seite 1438), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Franz Josef Gerli, Landwirt, von und in Oeschgen, bisher; Aktuar: Johann Fridolin Meier, Landwirt, von und in Oeschgen; Kassier: Gottfried Obrist, Sohn, Landwirt, von Sulz, in Oeschgen; Beisitzer: Gotthelf Kienberger, Landwirt, von und in Oeschgen, und Johann Wüthrich, Landwirt, von Trub (Bern), in Oeschgen. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Unterschriften des bisherigen Aktuars August Gerli und des bisherigen Kassiers Gustav Zundel sind erloschen.

14. Mai. Der Verein unter dem Namen **Union centralschweizerischer Cigarrenfabrikanten**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Beinwil a. See (S. H. A. B. Nr. 66 vom 21. März 1925, Seite 479), hat seine zeichnungsberechtigten Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist Max Gautschi, Fabrikant, von und in Reinach; Vizepräsident: Hans Weber-Weber, Direktor, von und in Menziken; Verbandssekretär: Dr. jur. Karl Heiz, Sekretär, von und in Menziken. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Verbandssekretär. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Arthur Eichenberger-Vogt, des bisherigen Vizepräsidenten Traugott Erisman und des bisherigen Verbandssekretärs Dr. jur. Kurt Eichenberger sind erloschen. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun am Wohnsitz des neuen Präsidenten in Reinach.

Sägerei, Holzhandlung. — 14. Mai. Die Firma **E. Knoblauch**, in Oberentfelden (S. H. A. B. 1916, Seite 1539), verzeigt als weitem Geschäftszweig: Sägerei, Holzhandlung.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1930. 12. Mai. Unter der Firma **Kühlschränkefabrik Fischingen A.-G.** (Fabrique d'armoires frigorifiques Fischingen S. A.) hat sich, mit Sitz in Fischingen, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet, die die Herstellung und den Vertrieb von Kühlschränken aller Art, sowie von Spezialartikeln der Kältetechnik, zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 26. April 1930. Das Aktienkapital beträgt Fr. 85,000, eingeteilt in 170 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Soweit das Gesetz öffentliche Publikation verlangt, erfolgen die Mitteilungen der Gesellschaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und kann einen beliebigen Teil seiner Kompetenzen einem oder mehreren Delegierten aus seiner Mitte übertragen. Ihm gehören an: Eugen Robert Bosshardt-Kreis, Fabrikant, von Oberwangen, in Fischingen, als Präsident; Johann Ferdinand Rebsamen, Rechtsanwalt, von Mosnang (St. Gallen), in Wil, als Vize-Präsident; Josef Fäh, Landwirt, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Fischingen, und Robert Schmid, Fabrikant, von Mollis, in Wernetshausen (Zürich). Robert Bosshardt-Kreis führt rechtsverbindlich Einzelunterschrift für die Gesellschaft, die übrigen Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Rectification. Parqueterie d'Aigle, à Aigle. Dans la F. o. s. du e. du 23 avril 1930, n° 93, page 861, il a été publié entre autres que le conseil d'administration a conféré la procuration collective à Henri Reist, d'Aarau, à Aigle. Le nom de famille de ce fondé de procuration n'est pas Reist, mais bien Reiff.

Pension, vins, tea-room, etc. — 1930. 12. Mai. Le chef de la maison **Charles Rossier-Foetisch**, à Huémoz sur Ollon, est Charles fils d'Henri Rossier, de Rougemont et Châtillens, domicilié à Huémoz sur Ollon. Exploitation de

la Pension Bellevue, Tea-Room, vins, liqueurs et restauration, à Huémoz sur Ollon.

Bureau de Lausanne

10 mai. Sous la raison sociale **Société Immobilière des Deux Collines**, il a été constitué, le 6 mai 1930, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles. La société pourra au surplus traiter toutes opérations immobilières, financières, industrielles ou commerciales. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 6 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comprend qu'un seul membre. Pour la première période, il est désigné un seul administrateur, savoir: Attilio-Jean Lomazzi, de Lausanne, entrepreneur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Le Hameau A, Avenue de Tivoli, bureaux Jean Lomazzi.

Bureau de Vevey

Laiterie, épicerie. — 13 mai. La raison **Albert Thiébaud**, à la Tour-de-Peilz, laiterie, épicerie (F. o. s. du c. n° 254 du 29 octobre 1927, page 1916), est radiée ensuite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

1930. 14. Mai. Unter dem Namen **Volkskrankenkasse Leuk** besteht, mit Sitz in Leuk, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 26. April 1930. Die Volkskrankenkasse bezweckt, ihre Mitglieder gemäss den Statuten nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen. Sie will die Krankheitsverhütung möglichst fördern durch Aufklärung und Unterstützung bezüglich Bestrebungen; sie kann sich zur Förderung der Krankenversicherung Kassenverbänden anschliessen. Die Volkskrankenkasse Leuk unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruchs auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911, geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Genussberechtigtes Mitglied der Volkskrankenkasse Leuk kann jede in der Gemeinde Leuk sich dauernd aufhaltende Person werden: a) wenn sie weniger als 15 Jahre alt und gesund ist; b) oder wenn sie über 15 Jahre aber nicht mehr als 60 Jahre alt, gesund und ohne Gebrechen ist, die sie an der Berufsausübung hindern könnten; c) wenn sie überdies nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert ist; d) wenn sie nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde; e) wenn sie nicht bei einer andern Krankenkasse wegen nachgewiesener Schädigung ausgeschlossen wurde. Der Eintritt ist schriftlich dem Präsidenten zu erklären. Durch diese Erklärung werden die Reglemente und Statuten anerkannt. Für eine nicht handlungsfähige Person hat die Eintrittserklärung durch ihren gesetzlichen Vertreter zu geschehen. Der Bewerber ist verpflichtet, dem Kassenvorstand auf Verlangen anzugeben: a) allfällig überstandene Krankheiten, Krankheitsanlagen oder Gebrechen; b) allfällige Mitgliedschaft bei andern Kassen; c) seine anderweitige Bezugsberechtigung im Krankheitsfall; d) seine bereits bei andern Kassen bezogenen Leistungen. Die Mitgliedschaft beginnt erst nach Bezahlung des ersten Jahresbeitrages und des Eintrittsgeldes. Dasselbe beträgt pro Einzelperson Fr. 1, für eine Familie von zwei Personen Fr. 1, bis zu zwei Kindern je Fr. 0.50 und für mehr Kinder je Fr. 0.25 mehr. Erfolgt die Bezahlung nicht innert Monatsfrist nach Aufnahme, so wird die letztere wirkungslos. Auf Personen, die in Ausübung der gesetzlichen Freizügigkeit in die Kasse übertreten wollen, finden die Aufnahmevorbehalte betreffend Gesundheitszustand, Höchstalter und ärztliches Zeugnis keine Anwendung. Züger zahlen auch kein Eintrittsgeld. Für Personen, die kraft eines von der Kasse abgeschlossenen Vertrages in dieselbe ein- oder übertreten wollen, gelten die vertraglich festgelegten Aufnahmebedingungen. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Für dieselben ist nur das Vermögen der Genossenschaft haftbar. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod und überdies a) infolge Wegzuges aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse. Einem Mitglied jedoch, das im Besitze der Freizügigkeit ist, kommt solange es in der Schweiz wohnt, das Recht zu, der Volkskrankenkasse Leuk weiter anzugehören, falls ihm am neuen Wohnort keine andere anerkannte Krankenkasse offen steht, deren allgemeine Aufnahmebedingungen es erfüllt; b) durch Erschöpfung der Genussberechtigung; c) durch Austritt; d) durch Ausschluss. Der Austritt eines Mitgliedes kann jederzeit mit dreimonatlicher Voranzeige erklärt werden. Diese Erklärung ist schriftlich an den Präsidenten zu richten. Ein genussberechtigtes Mitglied kann ausgeschlossen werden: a) wenn es oder seine gesetzlichen Vertreter die Anzeigepflicht verletzt; b) wenn es ohne Zustimmung der Verwaltung in eine andere Kasse tritt und auf erfolgte Aufforderung hin aus derselben nicht wieder austritt; c) wenn es oder sein gesetzlicher Vertreter mit der Zahlung der Beiträge trotz Mahnung mehr als drei Monate im Rückstande ist; d) wenn es oder sein gesetzlicher Vertreter die Kasse unredlich ausbeutet oder ausbeuten versucht; e) wegen liederlichen, die Gesundheit gefährdenden Lebenswandels; f) wegen Widersetzlichkeit gegen die Beschlüsse der kompetenten Organe; g) wenn es nachdem es im Alter von weniger als 15 Jahren aufgenommen worden ist, dieses Alter erreicht hat, und nicht in eine andere Kasse aufgenommen wird. Ein ausgetretenes oder ausgeschlossenes Mitglied hat keine Ansprüche mehr an das Kassavermögen. Die Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen alljährlich zum voraus einen Beitrag zu bezahlen, der von der Generalversammlung festgesetzt wird. Mitglieder, die im Laufe des Jahres eintreten oder austreten, zahlen einen der Mitgliedschaftsdauer entsprechenden Teil des Jahresbeitrages. Die Organe der Kasse sind: 1. die Generalversammlung; 2. der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Kassier, der gleichzeitig Sekretär ist; 3. die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Kasse im Verkehr mit dritten Personen und vor Gericht. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit dem Sekretär oder mit dem Vizepräsidenten. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident ist Hans Pfammatter, des Viktors, Adyokat, von Eischoll, in Leuk; Vizepräsident ist Oscar Ambühl, des Rudolph, Beamter, von und in Leuk; Sekretär und Kassier ist Walter Willa, des Leo, Wirt, von und in Leuk.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 24 avril. Suivant acte reçu Julien Girard, notaire, à la Chaux-de-Fonds, en date du 23 avril 1930 et statuts du 31 mars 1930, il a été créé sous la raison sociale **Imprimerie des Corporations S. A.**, une société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds, et pour objet: l'exploitation d'une imprimerie, l'édition de brochures diverses, et plus spécialement de brochures pour l'expansion des idées corporatives en Suisse. Elle acquerra de la «Société coopérative d'Édition de l'Union Romande des travailleurs catholiques et des organisations professionnelles chrétiennes-sociales», à Fribourg, le matériel d'imprimerie que celle-ci possède à la Chaux-de-Fonds, rue du 1^{er} Mars 15, suivant inventaire détaillé du 31 mars 1930, pour le prix de fr. 45,000. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans l'«Echo paraissant à Fribourg». La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres nommés par l'assemblée générale. Il est actuellement composé comme suit: Emile Kistler, secrétaire chrétien-social, de Reichenburg (Schwytz), domicilié à Fribourg, président; Louis Jobin, horloger, de Les Bois (Berne), vice-président, et Alphonse Boni, négociant, de Camignolo (Tessin), secrétaire; ces deux derniers domiciliés à la Chaux-de-Fonds. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Le conseil d'administration a qualité pour conférer la signature sociale. Bureaux: Rue du 1^{er} Mars 15.

Genève — Genève — Ginevra

Administration de participations. — 1930. 9 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **Gradine Holding S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 5 novembre 1929, page 2196), a dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1930, porté son capital de la somme de fr. 1,125,000 à celle de fr. 1,500,000 par l'émission de 3750 actions nouvelles de fr. 100 chacune, au porteur. Le capital social actuel est donc de fr. 1,500,000, divisé en 15,000 actions de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

9 mai. Aux termes d'acte passé devant M^e Adrien Picot, notaire, à Genève, le 26 avril 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière de Moillebeau lettre D**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 12,920 des parcelles suivantes sises en la commune du Petit-Saconnex, lieu dit Moillebeau: Parcelles 5932, 5933, 9536, 6002 D, 6083 index I D et 6083 index I E. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 2400, divisé en 12 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de Charles Motter, commis, de et à Genève. Siège social: Moillebeau.

10 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Florissant-Terrasse**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 juillet 1926, page 1378), a dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1930, ramené son capital de la somme de fr. 50,000 à celle de fr. 50 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 1000 à fr. 1. Elle a ensuite groupé les 50 actions de fr. 1 ainsi obtenues en une action de fr. 50 au porteur. Puis elle a augmenté son capital de fr. 125,000 par l'émission de 250 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social actuel est donc de fr. 125,050, divisé en 250 actions de fr. 500 chacune et une action de fr. 50, toutes au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'assemblée a pris acte du décès de l'administrateur Charles-Henri Philippin et de la démission des administrateurs Jean-Adrien Haas, Maurice-Edouard Albrecht, Alfred Schürch, Félix Wanner et Alphonse Martin, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le seul administrateur restant est donc Victor Olivet (déjà inscrit), qui engage la société par sa signature individuelle.

10 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Angle Florissant-Terrasse**, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 juillet 1926, page 1378), a dans son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1930, ramené son capital de la somme de fr. 55,000 à celle de fr. 55 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 1000 à fr. 1. Elle a ensuite groupé les 55 actions de fr. 1 ainsi obtenues en une action de fr. 55 au porteur. Puis elle a augmenté son capital de fr. 150,000 par l'émission de 300 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social actuel est donc de fr. 150,055, divisé en 300 actions de fr. 500 chacune et une action de fr. 55, toutes au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Elle a pris acte de la démission des administrateurs Alphonse Martin et Victor Olivet et du décès de l'administrateur Charles-Henri Philippin, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Elle a nommé administrateur Robert Philippin, entrepreneur de charpente et menuiserie, de et à Plainpalais, et Jean Deléant, ingénieur, de Jussy, à Genève. Les administrateurs signent collectivement à quatre. Dans sa séance du même jour le conseil d'administration a nommé président Félix Wanner (inscrit) et secrétaire Adrien Haas (inscrit).

10 mai. Aux termes d'un acte reçu par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 6 mai 1930, il a été constitué sous la raison de **Société Immobilière Rive Fleurie**, une société anonyme qui a pour objet, l'acquisition, la construction, la location et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 70,000 d'un immeuble sis sur la commune de Collonge-Bellerive. Sa durée n'est pas limitée. Son siège est à Genève. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 4 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Vis-à-vis des tiers, la société est engagée par la signature de l'administrateur unique s'il n'y en a qu'un ou par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration lorsqu'il est composé de plusieurs membres. Le premier conseil d'administra-

tion ne comprend qu'un seul membre, Charles-Léonard Stein, négociant, de et à Genève. Bureaux: Rue du Rhône 47, chez C.-L. Stein.

10 mai. Aux termes d'acte passé devant M^e Adrien Picot, notaire, à Genève, le 9 mai 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 6 Rue du Port**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier l'achat, pour le prix de fr. 115,000 de l'immeuble sis à Genève, 6, rue du Port. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Ervand Babaëff, négociant, de et à Genève. Siège social: 6, rue du Port.

12 mai. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 3 mai 1930, il a été constitué sous la dénomination de **La Gérance Industrielle et Financière d'Entreprises d'Electricité Société Anonyme, Gifel S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'administration de participations financières à des entreprises concernant l'électricité, dans le sens d'une compagnie holding et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rattachant. Le siège de la société est fixé à Vandoeuvres. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 200,000, divisé en 200 actions de francs 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personne d'Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, qui signe individuellement au nom de la société. Siège social: Claires-Fontaines, Vandoeuvres.

Représentation de machines à tricoter. — 13 mai. La maison **Louis Chavannaz**, à Genève (F. o. s. du c. du 28 octobre 1927, page 1909), ayant remis son commerce de bonneterie et lainages, ne reste inscrite que pour la représentation des machines à tricoter « Edouard Dubied et Cie », de Neuchâtel.

Représentation commerciale. — 13 mai. **Salz et Baezner**, représentation commerciale, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 janvier 1930, page 5). Les bureaux sont transférés: 2, rue de Montchoisy.

Camionnage. — 13 mai. La maison **Dupont**, entreprise de camionnage, inscrite au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 12 janvier 1925, page 55), a transféré son siège commercial à Genève, 45, rue Fendt. Le domicile particulier du titulaire est également à Genève.

Épicerie, laiterie. — 13 mai. La maison **Madame Anthelme Dejoux**, commerce d'épicerie, vins et liqueurs, inscrite au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 24 février 1922, page 341), a transféré son siège commercial à Plainpalais, 14, rue Hugo de Senger, où elle exploite actuellement un commerce d'épicerie-laiterie. Le domicile particulier de la titulaire Madame veuve Anthelme Dejoux, née Lucie Sallet est également à Plainpalais.

13 mai. **Société Immobilière Rue de la Confédération No 14**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1926, page 2138). Albert Chapuis, expert-comptable, de Collonge-Bellerive, aux Eaux-Vives, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Emile-Alexandre Dunand, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social actuel: Place du Port n^o 1.

13 mai. La société coopérative dite **Grande Boulangerie Economique**, ayant son siège à Saint-Maurice (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 6 octobre 1922, page 1923), a dans ses assemblées générales des 20 décembre 1923 et 22 novembre 1928, révisé ses statuts. Aux termes de ces nouveaux statuts la société a pris pour dénomination **Boulangerie Economique et Moulin Agricole de la Pallanterie**. Elle a pour but principal, le commerce de tous produits de meunerie et de panification en général, sur une base de coopération de ses sociétaires. Son activité peut également s'étendre sur les produits d'alimentation du bétail, les semences de sélection et d'une manière générale sur tout ce qui touche à l'agriculture. Le siège de la société est à la Pallanterie (Collonge-Bellerive); sa durée est illimitée. Pour devenir membre de la société il faut: a) faire une demande écrite au comité appuyée par deux membres; b) être agréé par le comité; c) souscrire une part de fr. 20 au moins. Le capital social est indéterminé, il est divisé en parts nominatives et indivisibles de fr. 20 productives d'intérêts. Chaque sociétaire peut posséder un nombre de parts illimité. La qualité de sociétaire se perd par démission, décès et exclusion. La démission peut être donnée par lettre signée du sociétaire et adressée au comité six mois au moins avant la fin de l'exercice en cours. Est considéré comme démissionnaire tout sociétaire qui sans raison valable reste douze mois consécutifs sans s'approvisionner à la société malgré la mise en demeure du comité faite par lettre recommandée un mois à l'avance. La perte de la qualité de sociétaire entraîne celle de tous droits aux biens de la société, sous réserve des cas de transfert ou de remboursement des parts dans les conditions prévues aux statuts. La société est administrée par un comité de 9 à 12 membres, élus par l'assemblée générale et renouvelable par tiers chaque année. Les membres sortants sont immédiatement rééligibles. Le comité nomme chaque année un bureau composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et d'un membre adjoint. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou par la signature d'un membre du bureau spécialement délégué par le comité pour un objet déterminé. Les membres de la société sont exonérés de toute responsabilité individuelle, quant aux engagements sociaux. Ces engagements sont garantis uniquement par les biens de la société. Les exercices sociaux ont une durée d'une année, ils commencent le 1^{er} juillet. Le comité fait procéder à la fin de chaque exercice à l'inventaire des marchandises en magasin. Le bilan sera établi conformément aux règles prévues à l'art. 656 du C. O. relatives aux sociétés anonymes. L'excédent de l'actif sur le passif déduction faite de tous les frais généraux, charges sociales, intérêts, amortissements et répartitions au personnel suivant contrat, etc., constitue le bénéfice net. Ce bénéfice net sera employé chaque année dans une proportion fixée par l'assemblée générale comme suit: 1. à la constitution d'un fonds de réserve; 2. à servir aux parts un intérêt ne pouvant en aucun cas dépasser le taux de 7%; 3. à la constitution d'un fonds disponible destiné à libérer par le moyen

que déterminera le comité, des parts sociales ou parties de ces dernières qui seront remises aux sociétaires, au prorata des marchandises prises pendant l'exercice social, à titre de répartition. Le bureau du comité est actuellement composé de: Claude Falquet, agriculteur, président, de et à Collonge-Bellerive; Albert Griot, vice-président (inscrit); Joseph Rivollet, secrétaire (inscrit); et Paul Chollet (inscrit jusqu'ici comme membre du comité). Les autres membres du comité sont: Gustave Favre, Louis Buffet, Henri Epitoux, Adolphe Dunant, Vincent Deléval, Humbert Annen (inscrit), Constant Félix, agriculteur, de Rogivue (Vaud), à Presinge, et Auguste Revillod, agriculteur, de et à Jussy. Alfred Rochat, président, ancien membre du bureau et du comité; William Martin et Marc Pittard, anciens membres du comité, sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints.

13 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1930, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société financière Italo-Suisse**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1929, page 2552), a modifié ses statuts sur les points suivants: 1. les 100,000 actions 1^{re} série et les 35,000 actions 2^e série de fr. 200 nominal ont été assimilées les unes aux autres et dénommées actions privilégiées; 2. les 80,000 actions de 3^e série de fr. 1 nominal ont été dénommées actions ordinaires; 3. le capital social de fr. 27,080,000 a été augmenté de fr. 23,020,000 par l'émission de 115,000 actions privilégiées de fr. 200 nominal et de 20,000 actions ordinaires de fr. 1 nominal. Le capital social se trouve être actuellement de fr. 50,100,000. Il est divisé en 250,000 actions privilégiées de fr. 200 chacune et 100,000 actions ordinaires de fr. 1 chacune. Toutes les actions tant privilégiées qu'ordinaires sont au porteur; 4. la société est administrée par un conseil composé de 10 administrateurs au moins et de 20 au plus. Les statuts ont encore été modifiés sur d'autres points non soumis à la publication. Carlo Feltrinelli, industriel, de nationalité italienne, à Milan; Alberto Pirelli, ministre plénipotentiaire, de nationalité italienne, à Milan; Louis Vaucher, banquier, de Genève, à Vandoeuvres, et Hermann Grüberler, banquier, de Winterthur, à Zurich, ont été nommés administrateurs. Les administrateurs signent collectivement à deux.

13 mai. Dans ses assemblées générales extraordinaires des 14 février et 1^{er} mai 1930 dont procès-verbaux authentiques ont été dressés par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société anonyme du Journal de Genève**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 14 avril 1927, page 696), a modifié ses statuts sur les points suivants: 1. le capital social de francs 380,000, divisé en 760 actions de fr. 500 chacune a été réduit à fr. 152,000 par la réduction de la valeur nominale des actions de fr. 500 à fr. 200. 2. Le capital social a été augmenté de fr. 328,000 par l'émission de 1640 actions nouvelles de fr. 200 chacune. Le capital se trouve ainsi actuellement être de fr. 480,000, divisé en 2400 actions de fr. 200 chacune, toutes nominatives. Les statuts de la société ont encore été modifiés sur d'autres points non soumis à la publication.

13 mai. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Menuiserie, etc. — **Francioli**, atelier de menuiserie et parqueterie, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1930, page 552).
2. Meubles. — **Leopoldo Camagni**, fabrique de meubles, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 6 juin 1929, page 1173).
3. Boucherie-charcuterie. — **Robert Jan**, boucherie-charcuterie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 1^{er} octobre 1921, page 1921).
4. Restaurant-dancing. — **A. de Birazel et Cie.**, exploitation d'un restaurant-dancing à l'enseigne « Fantasio », société en commandite établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 octobre 1929, page 2060).

Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel

Die Inhaber der 6 % Anleihe von Fr. 3,500,000 vom Jahre 1924, rückzahlbar am 31. März 1932, werden hiermit zu einer Obligationärversammlung gemäss Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 auf Mittwoch, den 28. Mai 1930, nachmittags 3 Uhr, ins Stadtkasino (I. Stock) in Basel, eingeladen.

Traktanden:

1. Berichterstattung über die finanzielle Lage der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung gemäss Art. 16, Ziff. 2 obiger Verordnung (Stundung der fälligen Zinsen auf die Dauer von 2 Jahren).
3. Ermächtigung zur vorzeitigen teilweisen oder gänzlichen Rückzahlung des Obligationenkapitals.
4. Bestellung einer Vertretung der Obligationäre und Bezeichnung der Befugnisse dieser Vertretung.

Die Titelinhaber, welche an dieser Versammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden ersucht, sich bis spätestens 22. Mai 1930 beim Sitze der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 93, oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel, sowie seinen sämtlichen schweizerischen Sitzen und Niederlassungen über ihren Besitz auszuweisen, wogegen ihnen eine Zutrittskarte ausgehändigt wird, welche die Nummern ihrer Titel angibt und sie zur Abgabe ihrer Stimme für je Fr. 1000 Kapital berechtigt.

Bei obgenannten Stellen kann auch unser Rundschreiben an die Obligationäre vom 20. März 1930 bezogen werden.

Vom 21. Mai an liegt die per 31. März 1930 abgeschlossene Bilanz unserer Gesellschaft für die durch Zutrittskarten legitimierten Obligationäre zur Einsicht auf.

Basel, den 21. März 1930.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft für Bandfabrikation.

S. A. le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire & Hôtel Auberson, à St-Cergue

Emprunt 6 % du 17 mai 1915 de fr. 100,000 dont fr. 53,000 en circulation.

Messieurs les porteurs de cédules sont convoqués en assemblée générale, conformément à l'ordonnance fédérale sur la communauté des créanciers du 20 février 1918, pour le vendredi 30 mai 1930, à 16 heures, à l'Hôtel des Alpes, à Nyon, avec l'ordre du jour suivant:

« Prorogation de l'emprunt 6 % de fr. 100,000 du 17 mai 1915 dont fr. 53,000 en circulation. »

Les cartes d'admission pourront être retirées auprès de la Société de Banque Suisse, à Nyon, jusqu'au 25 mai 1930.

Le conseil d'administration.

Società Elettrica delle Tre Valli S. A., Biasca (Ticino)

Bilancio al 31 dicembre 1929

| Attivo | | Passivo | | | |
|-----------------------------------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------------------|-----------|-----|
| | Fr. | Ct. | | | |
| Impianto Biasca | 138,213 | 40 | Capitale sociale | 1,200,000 | — |
| Ticinetto | 405,748 | 70 | Fondo di riserva | 51,614 | 80 |
| Ambri Piotta | 255,297 | 15 | Obbligazioni | 1,000,000 | — |
| Linee primarie | 518,719 | 95 | Dividendi arretrati | 61 | 20 |
| Stazioni trasformatrici | 185,526 | 95 | Cedole s. obbligazioni | 25,502 | 25 |
| Reti secondarie | 545,008 | 65 | Creditori | 70 | — |
| Contatori | 40,000 | — | Utile netto | 93,039 | 45 |
| Mobilio | 1 | — | | | |
| Utensili ed attrezzi | 1 | — | | | |
| Istrumenti | 1 | — | | | |
| Magazzino | 46,511 | 30 | | | |
| Chèque postale | 3,725 | 35 | | | |
| Debitori e banche | 139,273 | 75 | | | |
| Abbonati | 94,259 | 50 | | | |
| | 2,372,287 | 70 | | 2,372,287 | 70 |
| Dare | | | Avere | | |
| Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1929 | | | Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1929 | | |
| | Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. |
| Interessi s. obbligazioni | 50,000 | — | Residuo utile esercizio precedente | 1,392 | 80 |
| Manutenzioni | 40,394 | 80 | Introiti dell'esercizio | 463,011 | 90 |
| Spese generali | 67,864 | 45 | | | |
| Spese d'esercizio | 61,457 | 80 | | | |
| Ammortamenti diversi | 149,648 | 20 | | | |
| Utile netto dell'esercizio 1929: | | | | | |
| al fondo di riserva | Fr. 4,682.35 | | | | |
| 7% di dividendo | 84,000.— | | | | |
| Tantièmes al Cons. d'Amm. | 4,096.45 | | | | |
| Saldo a nuovo | 2,260.65 | | | | |
| | 95,039 | 45 | (A. G. 91) | | |
| | 464,404 | 70 | | 464,404 | 70 |

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Profar Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiermit auf Montag, den 2. Juni 1930, vormittags 9 Uhr, in das Gesellschaftsdomizil Bogenstrasse Nr. 6, Schaffhausen zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht vom 1. April 1929 bis 31. März 1930.
3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 23. Mai 1930 an im Gesellschaftssitz in Schaffhausen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten werden am Tage der Generalversammlung im Versammlungsort ausgehändigt. 1571 i

Schaffhausen, den 17. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat.

Emprunt vaudois 3 1/2 % 1888

Amortissement de 1930 — Dernier tirage

Le Département des Finances avise les porteurs de titres de cet emprunt que les 1061 obligations restant en circulation seront remboursées le 1^{er} septembre 1930, conformément au plan d'amortissement. L'intérêt sur ces titres cessera de courir dès le 1^{er} septembre 1930.

Précédents tirages:

Le Département des Finances rappelle que les titres ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement:

1. Obligations remboursables le 1^{er} septembre 1926: 3 titres, nos 14935, 14939, 14941.
2. Obligations remboursables le 1^{er} septembre 1927: 7 titres, nos 1848, 1849, 4299, 7034, 7039, 12730, 12731.
3. Obligations remboursables le 1^{er} septembre 1928: 6 titres, nos 415, 4298, 14936, 14937, 14938, 14940.
4. Obligations remboursables le 1^{er} septembre 1929: 28 titres, nos 3230, 4501, 4510, 6102, 6844, 6847, 6870, 7033, 7035, 7036, 7037, 7040, 7379, 7468, 7709, 7710, 9628, 9629, 13779, 15151, 18080, 19857, 20659, 22319, 22320, 23687, 23688, 23689.

Emprunt vaudois 3 1/2 % 1904

Amortissement de 1930: 339 obligations

Cet amortissement a eu lieu par voie de rachat.

Emprunt vaudois 4 % 1907

Amortissement de 1930: 362 obligations

Cet amortissement a eu lieu par voie de rachat.

La nouvelle feuille de coupons n° 43566 n'a pas encore été retirée.

Emprunt vaudois 5 1/2 % 1921

Cet emprunt a été dénoncé au remboursement total pour le 1^{er} novembre 1928.

Les titres ci-après n'ont pas encore été présentés à l'encaissement: nos 1851, 2709, 7476 à 7483, 8488, 8847, 18078.

Lausanne, le 14 mai 1930.

(408-38 L) 1587 i

Département des Finances du Canton de Vaud.

Zürich

Zu verkaufen oder zu vermieten

Grösseres Gebäude

mit grossen, hellen Sälen.
Nutzfläche zirka 2200 m²
an äusserst günstiger Lage,
1 Minute v. Tramhaltestelle, unweit
Zentrum Stadt Zürich, geeignet für

Bureaux, Ausstellungenräume,
Ateliers, Druckerei, Lithographie,
Lagerräume, Gewerbliche-
Handels- und Industrie-Zwecke
jeglicher Art.

Licht, Licht- und Kraftinstallationen,
Telephonanlagen u. Zentralheizung
vorhanden. Dieses günstige Objekt
würde event. auch partiell ver-
mietet. Offerten erbeten an **Sulzer
& Schneider**, Rechtsanwälte,
Schanzenhof, Zürich 1, Talstr. 11.

A. G. Vereinigte Berner & Zürcher Chocolate-Fabriken

Lindt & Sprüngli

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 24. Mai 1930, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer des
Restaurant Du Pont in Zürich, Bahnhofquai Nr. 7, I. Etage.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht über das Betriebsjahr 1929/30.
2. Vorlage der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1930 und des Berichtes der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und die Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Aenderung der Statuten, insbesondere: Kürzung der Firmenbezeichnung und Verlegung des Geschäftsjahres auf das Kalenderjahr.
4. Erneuerungswahl zweier Verwaltungsräte und des Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 17. Mai an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich zur Einsicht auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben sich spätestens 3 Tage vor derselben auf dem Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen eine bezügliche Bescheinigung ausgestellt wird.

Für die Abänderung der Statuten müssen zwei Drittel der sämtlichen Aktien vertreten sein. Wir ersuchen daher unsere Aktionäre dringend der Generalversammlung beizuwohnen oder für Vertretung ihrer Aktien besorgt zu sein.

Kilchberg b. Zch., den 6. Mai 1930.

Der Verwaltungsrat.

Aktien-Gesellschaft Hotel & Kurhaus Rigi-Scheidegg

Ausserordentliche Generalversammlung
Dienstag, den 3. Juni 1930, nachmittags 2 Uhr
im Verwaltungsbureau Rud. Lüthi, Löwenstr. 5, Zürich 1

TRAKTANDUM:

Reorganisationsfragen.

Zürich, den 17. Mai 1930.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Rud. Lüthi.**

(2337 Z) *1594

Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft Wädenswil

Einladung zur Generalversammlung

Unsere Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 3. Juni 1930, 10.30 Uhr vormittags, in unserem Bureau Uetlibergstrasse 125, in Zürich 3, stattfindenden

zehnten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolles der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und Bilanz 1929.
3. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Wahl der Kontrollstelle und eines Ersatzmannes.
5. Verschiedenes.

Stimmrechtsausweise können von der Bank La Roche & Co. in Basel bezogen werden.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute an in unserem Geschäftslokal, Uetlibergstrasse 125, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zürich, den 17. Mai 1930.

(2348 Z) 1593 i

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft des Bellevue Palace Grand Hotel und Bernerhof in Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag den 3. Juni 1930, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Bellevue Palace in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren sowie Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat, Kontrollstelle und Direktion.
3. Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.
5. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung pro 1929 sowie der Revisorenbericht sind zur Verfügung der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Zutrittskarten können gegen Ausweis bis zum Tag der Generalversammlung bei der Kantonalbank in Bern bezogen werden. (4915 Y) 1592 i

Bern, den 17. Mai 1930.

Namens des Verwaltungsrates:
Dr. **F. Trüssel.**

Société Industrielle de Machines agricoles rotatives „SIMAR“

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 27 mai 1930, à 11½ heures, dans les bureaux de MM. Ferrier, Lullin & Co., 15, Rue Petitot, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

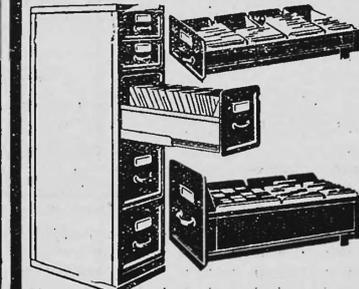
1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1929.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Vote sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à donner au conseil d'administration sur sa gestion.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Fixation des jetons de présence du conseil.
6. Nomination d'un commissaire-vérificateur des comptes et d'un suppléant pour l'exercice 1930 et fixation de leurs émoluments.

Le bilan, le compte de «profits et pertes» au 31 décembre 1929 et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, MM. les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt avant le 24 mai, chez MM. Ferrier, Lullin & Co., 15, Rue Petitot, Genève, qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs. (6995 X) 1595 i

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

ERGA Stahlmöbel



F. GAUGER & CO ZÜRICH

Schweiz. und Auslandspatente

Auslandsschweizer mit guten Export-Verbindungen
sucht sich mit erstklassiger Firma zwecks

stiller Beteiligung

mit ca. Fr. 50—80,000 in Verbindung an setzen.
Teilweise aktive Betätigung erwünscht. Absolute
Diskretion zugesichert. — Offerten unter Chiffre
U. 4846 Y. an Publicitas Bern. 1564

OPHIR SELECT



20 Cigarettes
gros format

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar (Erbrechtliches Inventar)

Ueber den Nachlass des am 4. April 1930 verstorbenen
Friedrich Georg Johann Schless, geb. 1883,
kaufm. Direktor, von und wohnhaft gewesen in **Zürich 1**,
Waisenhausstrasse 2, ist vom Einzelrichter für nicht-
streitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom
30. April 1930 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Frist zur Anmeldung von Ansprüchen und Verbindlich-
keiten (einschliesslich Bürgschaftsverpflichtungen) an den
Nachlass des Verstorbenen beim Notariat Zürich (Altstadt)
bis 10. Juni 1930. *1493

Vergleiche im übrigen die Publikation im Amtsblatt des
Kantons Zürich vom 9. Mai 1930.

Zürich, den 6. Mai 1930.

Notariat Zürich (Altstadt):
Max Ketter, Substitut.

Stellen-Gesuch

Zuverlässiger, 40jähriger Mann, gewes. Büroist, sucht
Engagement, event. nur halbtags Beschäftigung als Mngn-
ziner, Hilfsarbeiter, gleich welcher Branche od. als Reise-
vertreter für Apparate und Werkzeuge gegen Provision und
Spezvergütung. — Motorrad 1000 ccm mit Seitenwagen
zur Verfügung; würde somit auch entsprechende Speditionen-
Beschäftigung übernehmen. — Offerten erbeten unter
OF. 3577 Z. an Orell Füssli-Annoneen, Zürich, Zürcherhof.



Zu vermieten
schöne, helle, 3 und 5
Meter hohe

Lokalitäten

nahe Verkehrszentrum
Zürichs, 300 bis 400 m²,
elektr. Kraft, Gas, Wasser,
Zentralheizung. - Event.
Übernahme von Depot
oder Beteiligung an ren-
tablem Geschäft. Postfach
H. B. 304 Zürich. 1588

Patentverkauf oder *1584

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz.
Patentes Nr. 112836 vom
8. August 1924, betreffend
Verfahren z. Herstellung
eines gestreckten e-
genstandes, dessen eine
Längskante verhältnis-
mässig dick und die
andere verhältnismässig
dünn ist

wünscht das Patent zu ver-
kaufen, in Lizenz zu geben
oder anderweitige Verein-
barungen für die Fabrika-
tion in der Schweiz einzuge-
hen. Anfragen befördert
H. Kirehhofer

vorm. Bourry-Séguin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich 1.

Patentverkauf

oder *1583

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz.
Patentes Nr. 116193 vom
5. August 1925, betreffend
Klinge für

Sicherheitsrasierzeuge
wünscht das Patent zu ver-
kaufen, in Lizenz zu geben
oder anderweitige Verein-
barungen für die Fabrika-
tion in der Schweiz einzuge-
hen. Anfragen befördert
H. Kirehhofer

vorm. Bourry-Séguin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich 1.

Patentverkauf

oder *1585

Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz.
Patentes Nr. 116708 vom
29. Juni 1925, betreffend
Verfahren und Einrich-
tung zur Verhütung von
Unglücksfällen, die durch
die Blendwirkung des
Lichtes der Scheinwerfer
v. Motorfahrzeugen ver-
ursacht werden können

wünscht das Patent zu ver-
kaufen, in Lizenz zu geben
oder anderweitige Verein-
barungen für die Fabrika-
tion in der Schweiz einzuge-
hen. Anfragen befördert
H. Kirehhofer

vorm. Bourry-Séguin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich 1.

Patentverkauf

oder *1586

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz.
Patentes Nr. 92542 vom
23. Juni 1919, betreffend
Ceinture à sabots pour
tracteurs et autres véhi-
cules lourds automobiles

wünscht das Patent zu ver-
kaufen, in Lizenz zu geben
oder anderweitige Verein-
barungen für die Fabrika-
tion in der Schweiz einzuge-
hen. Anfragen befördert
H. Kirehhofer

vorm. Bourry-Séguin & Co.,
Ingenieur- u. Patentanwalts-
bureau, Löwenstrasse 51,
Zürich 1.